



STOCKHOLMS TINGSRÄTT  
Avdelning 4

**DOM (DELDOM)**  
2021-07-30  
Meddelad i  
Stockholm

Mål nr  
T 14908-20

## PARTER

### Kärande

WIDAR Mikael Nord, 19850205-3336  
Arch. Kyprianou 2-301  
3036 Limassol

Ombud: Advokat Carl Ridderstråle  
Advokatfirman Carl Ridderstråle  
Artillerigatan 6, 1 tr  
114 51 Stockholm

### Svarande

Swedbank Ab, 502017-7753  
105 34 Stockholm

Ombud: Advokat Anders Malm  
AG Advokat KB  
Box 3124  
103 62 Stockholm

Ombud: Advokat Björn Wendleby  
Harvest Advokatbyrå AB  
Box 7225  
103 89 Stockholm

---

## DOMSLUT

Tingsrätten ogillar yrkandet om att Swedbank ska förse Widar Nord med kopior på inspelningar av samtliga telefonsamtal som han haft med Swedbank under 2020.

Dok.Id 2402012

**Postadress**  
Box 8307  
104 20 Stockholm

**Besöksadress**  
Scheelegatan 7

**Telefon**  
08-561 654 10

**E-post:**  
stockholms.tingsratt.avdelning4@dom.se  
www.stockholmstingsratt.se

**Telefax**

**Expeditionstid**  
måndag – fredag  
08:00–16:00

**BAKGRUND M.M.**

Widar Nord har under en tid varit kund hos Swedbank AB ("Swedbank") och där haft ett betalkonto. Den 15 juli 2020 sa Swedbank emellertid upp avtalet med Widar Nord med hänvisning till att banken inte kunnat uppnå en fullständig kundkänedom. I detta mål har Widar Nord väckt talan mot Swedbank och yrkat att banken ska förpliktas att i första hand återställa hans numera nedstängda betalkonto och i andra hand tillhandahålla honom ett nytt betalkonto. I målet har Widar Nord även yrkat att Swedbank ska förpliktas förse honom med kopior av inspelade telefonsamtal mellan honom och banken.

Det är ostridigt i målet att Widar Nord fått registerutdrag samt del av transkriberade telefonsamtal och fått möjlighet att lyssna på aktuella inspelningar på plats hos Swedbank.

Tingsrätten bedömer att det med hänsyn till processekonomiska aspekter är lämpligt att pröva yrkandet om att Swedbank ska förpliktas förse Widar Nord med kopior av inspelade telefonsamtal i deldom med stöd av 17 kap. 4 § rättegångsbalken.

Mot bakgrund att det i denna del endast är fråga om rättsliga bedömningar finner tingsrätten vidare att frågan kan avgöras utan huvudförhandling. Tingsrätten tar således, med stöd av 42 kap. 18 § första stycket femte punkten rättegångsbalken, upp frågan till prövning utan huvudförhandling. Parterna har beretts tillfälle att slutföra talan i denna del.

**YRKANDEN OCH INSTÄLLNING**

Widar Nord yrkar att tingsrätten ska förplikta Swedbank att förse honom med kopior på inspelningar av samtliga telefonsamtal som han haft med Swedbank under 2020.

Swedbank har bestridit yrkandet.

## GRUNDER

Widar Nord har till grund för sitt yrkande anfört att Swedbank enligt artikel 15 punkten 3 i EU:s dataskyddsförordning (EU) 2016/697 om skydd för fysiska personer och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 94/46/EG ("dataskyddsförordningen") på hans begäran är skyldigt att förse honom med kopior av inspelade telefonsamtal mellan honom och banken. Swedbanks vägran till detta strider mot dataskyddsförordningen. Swedbank ska därför förpliktas förse honom med sådana kopior.

Swedbank har till grund för sitt bestridande i huvudsak anfört följande. Allmän domstol saknar korrigerande befogenheter enligt dataskyddsförordningen och kan därför inte lagligen bifalla yrkandet. Det finns vidare ingen skyldighet för Swedbank enligt dataskyddsförordningen att lämna ut kopior av aktuella ljudinspelningar.

## DOMSKÄL

### **Kan tingsrätten lagligen bifalla yrkandet?**

För att tingsrätten ska kunna bifalla ett yrkande krävs att det finns laga grund för detta, d.v.s. att yrkandet grundas på exempelvis lag eller avtal. Vad gäller internationell rätt krävs som huvudregel att den bestämmelse som den enskilde grundar sitt yrkande på har implementerats i nationell rätt. Ett undantag från detta gäller emellertid när det är fråga om EU-rättsliga bestämmelser, vilka kan ha så kallad direkt effekt. Att en bestämmelse har direkt effekt innebär att den kan göras gällande av enskild inför domstol eller annan myndighet. För att en bestämmelse ska ha direkt effekt förutsätts att den innehåller en bindande rättslig förpliktelse, och därmed korresponderande rättighet, samt att den uppfyller de kriterier avseende tydlighet, precision och ovillkorlighet som utvecklats i EU-domstolens praxis (se Bernitz och Kjellgren; *Europarättens grunder*, JUNO version 6, s. 114f).

Widar Nords yrkande grundar sig på artikel 15 punkten 3 dataskyddsförordningen. Enligt denna ska den personuppgiftsansvarige på begäran av den registrerade förse honom eller henne med en kopia av de personuppgifter som är under behandling hos den personuppgiftsansvarige. Tingsrätten finner att bestämmelsen innehåller en bindande rättslig förpliktelse för Swedbank och att denna är så tydlig, preciserad och ovillkorlig att Widar Nord kan göra den gällande gentemot Swedbank inför domstol. Tingsrätten finner därmed att yrkandet har laga grund och kan leda till bifall.

### **Är Swedbank skyldigt att utlämna efterfrågade inspelningar?**

Artikel 15 dataskyddsförordningen har fått rubriken ”den registrerades rätt till tillgång”. Enligt artikeln, punkten 3, har den registrerade rätt till en kopia av de personuppgifter som är under behandling hos den personuppgiftsansvarige.

Redan under direktiv 95/46 (EG) (”dataskyddsdirektivet”) hade den registrerade rätt att få tillgång till information om vilka personuppgifter som var under behandling hos den personuppgiftsansvarige. EU-domstolen har i dom den 17 juni 2014 i de förenade målen C-141/12 och C 372/12 tolkat rätten till tillgång enligt dataskyddsdirektivet och härvid uttalat att denna innebär att den sökanden ska få tillgång till samtliga personuppgifter om honom eller henne som behandlas och att det, för att denna rätt ska anses vara säkerställd, är tillräckligt att sökanden ges tillgång till en fullständig sammanställning av dessa uppgifter i begriplig form, det vill säga en form som gör det möjligt för sökanden att få kännedom om dessa uppgifter och kontrollera att de är korrekta och att de behandlas på ett sätt som är förenligt med direktivet, i syfte att sökanden, i förekommande fall, ska kunna utöva sina rättigheter enligt direktivet.

Dataskyddsförordningens reglering av rätten till tillgång har getts en annan lydelse än sin föregångare i dataskyddsdirektivet och den nu aktuella punkten om rätten till en kopia av de personuppgifter som är under behandling är en i förordningen ny formulering. Vad den nya lydelsen har för praktisk betydelse har varit föremål för

diskussion. Kammarrätten i Göteborg har dock i dom den 17 september 2019, mål nr 1677-19, med hänvisning till tidigare nämnda i EU-domstolen förenade mål anförts att inte heller reglerna i dataskyddsförordningen ger den enskilde rätt att få del av en handling som sådan, utan att det som ska lämnas ut är ett registerutdrag med en sammanställning av de behandlade uppgifterna i en begriplig form och att den sökande härigenom ska få kännedom om uppgifterna och kunna kontrollera om de är korrekta och att de behandlas på ett sätt som är förenligt med förordningen.

Widar Nord har fått del av registerutdrag. Widar Nord har fått möjlighet att lyssna på de aktuella inspelningarna. Vidare har han fått samtalen transkriberade.

Mot denna bakgrund är Swedbank inte skyldigt att också förse Widar Nord med kopior av de aktuella inspelningarna. Yrkandet ska därför ogillas.

**HUR MAN ÖVERKLAGAR**, se [bilaga 1](#) (TR-02)

Ett överklagande, ställt till Svea hovrätt, ska ha kommit in till tingsrätten senast den 20 augusti 2021. Prövningstillstånd krävs.

Céline Holmberg



## Hur man överklagar

Dom i tvistemål, tingsrätt

TR-02

Vill du att domen ska ändras i någon del kan du överklaga. Här får du veta hur det går till.

### Överklaga skriftligt inom 3 veckor

Ditt överklagande ska ha kommit in till domstolen inom 3 veckor från domens datum. Sista datum för överklagande finns på sista sidan i domen.

### Överklaga efter att motparten överklagat

Om ena parten har överklagat i rätt tid, har den andra parten också rätt att överklaga även om tiden har gått ut. Det kallas att anslutningsöverklaga.

En part kan anslutningsöverklaga inom en extra vecka från det att överklagandet har gått ut. Ett anslutningsöverklagande måste alltså komma in inom 4 veckor från domens datum.

Ett anslutningsöverklagande upphör att gälla om det första överklagandet dras tillbaka eller av något annat skäl inte går vidare.

### Så här gör du

1. Skriv tingsrättens namn och målnummer.
2. Förklara varför du tycker att domen ska ändras. Tala om vilken ändring du vill ha och varför du tycker att hovrätten ska ta upp ditt överklagande (läs mer om prövningstillstånd längre ner).
3. Tala om vilka bevis du vill hänvisa till. Förklara vad du vill visa med varje bevis. Skicka med skriftliga bevis som inte redan finns i målet.

Det är inte säkert att du kan lägga fram nya bevis. Vill du göra det ska du förklara varför du inte lagt fram bevisen tidigare.

Vill du ha nya förhör med någon som redan förhörts eller en ny syn (till exempel besök på en plats), ska du berätta det och förklara varför.

Tala också om ifall du vill att motparten ska komma personligen vid en huvudförhandling.

4. Lämna namn och personnummer eller organisationsnummer.  
Lämna aktuella och fullständiga uppgifter om var domstolen kan nå dig: postadresser, e-postadresser och telefonnummer.  
Om du har ett ombud, lämna också ombudets kontaktuppgifter.
5. Skriv under överklagandet själv eller låt ditt ombud göra det.
6. Skicka eller lämna in överklagandet till tingsrätten. Du hittar adressen i domen.

### Vad händer sedan?

Tingsrätten kontrollerar att överklagandet kommit in i rätt tid. Har det kommit in för sent avvisar domstolen överklagandet. Det innebär att domen gäller.

Om överklagandet kommit in i tid, skickar tingsrätten överklagandet och alla handlingar i målet vidare till hovrätten.

Har du tidigare fått brev genom förenklad delgivning, kan även hovrätten skicka brev på detta sätt.

## Prövningstillstånd i hovrätten

När överklagandet kommer in till hovrätten tar domstolen först ställning till om målet ska tas upp till prövning.

Hovrätten ger prövningstillstånd i fyra olika fall.

- Domstolen bedömer att det finns anledning att tvivla på att tingsrätten dömt rätt.
- Domstolen anser att det inte går att bedöma om tingsrätten har dömt rätt utan att ta upp målet.
- Domstolen behöver ta upp målet för att ge andra domstolar vägledning i rättstillämpningen.
- Domstolen bedömer att det finns synnerliga skäl att ta upp målet av någon annan anledning.

Om du *inte* får prövningstillstånd gäller den överklagade domen. Därför är det viktigt att i överklagandet ta med allt du vill föra fram.

### Vill du veta mer?

Ta kontakt med tingsrätten om du har frågor. Adress och telefonnummer finns på första sidan i domen.

Mer information finns på [www.domstol.se](http://www.domstol.se).